Beilage zu Nr. 50 der Schweizer Frauenzeitung

Objekttyp: **Appendix**

Zeitschrift: **Schweizer Frauen-Zeitung : Blätter für den häuslichen Kreis**

Band (Jahr): **33 (1911)**

Heft 50

PDF erstellt am: **29.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Fortsetzung des Sprechsaals.

Antworten.

Auf Frage 11501: Der Beruf einer Masseuse erfordert volle Gesundheit und Muskelkraft; auch eignet sich bei weitem nicht jede Hand zum Massieren. Die Massierende muß eine weiche, aber kraftvolle Hand haben; sie muß auch ein in sich gefestigter Charakter sein und viel Takt besitzen, um sich Vertrauen zu erwerben und auf die Dauer zu erhalten. Nicht zu unterschätzen ist ein gesunder, reiner Atem und peinliche Reinheit des Körpers und der Kleidung. Wenn die Masseuse so vollauf beschäftigt ist, daß sie ihre volle Zeit ausnutzen kann, so findet sie ihr gutes Auskommen. Stellen Sie das Mädchen einem Arzt vor und er wird Ihnen sofort sagen können, ob der Beruf paßt oder nicht. X.

Auf Frage 11502: Ein anerkannt tüchtiger Nervenarzt ist da der richtige Berater. Vorbeugen ist leichter als heilen. X.

Auf Frage 11504: Sie haben ganz recht, das Verhalten Ihrer Nichte als etwas Krankhaftes zu betrachten, dem man rechtzeitig wehren muß. Lassen Sie aber diese Jahresfrist ruhig verstreichen, wenn Ihre Nichte diese Zeit in lebendigem Streben nach allseitiger Vervollkommnung so gewissenhaft ausnutzt. Unheimlich wäre es nur, wenn sie in tatenlosem Träumen und in ihre Phantasiebilder sich verlierend, sich außer die Wirklichkeit setzte und so den Lebensnerv für ihre Zukunft schwächte. Würde dieser Zustand eintreten, so müßten Sie freilich auf diskreteste Weise zu erfahren suchen, ob der Herr mit seinem Wiederkommen eine bestimmte Absicht verbindet. Sollte dies dann nicht der Fall sein, so müßte der Träumerin gezeigt werden, daß sie sich falsche Vorstellungen gemacht hat und sich in der Wirklichkeit zurechtfinden muß. Die Heilung für solche Zustände liegt nur in unerbittlicher Tätigkeit, die den ganzen Menschen in Anspruch nimmt. Am schlimmsten sind in diesem Zustande Töchter daran, die den Kampf ums Dasein nicht mit ihrer Arbeitsleistung ausfechten müssen, die ihr Traumleben weiter führen können und so ihre körperlichen und geistigen Kräfte unverbraucht aufzehren. Vor dieser Misère ist jedes junge Menschenkind mit allen Mitteln zu bewahren, selbst um den Preis, hart und lieblos scheinen zu müssen. X.

Auf Frage 11505: Es wird doch wohl die eigentliche Freude am Neubilden sein, was einen so in Atem halten kann. Auch anderes Schaffen kann uns je nach Liebhaberei sehr locken. Viele sind für Gartenarbeit sehr eingenommen, sodaß sie kaum drinnen sein können, wenn sich andere draußen betätigen. Es ist etwas Köstliches um diese Luft, die wir für's Arbeiten empfinden können, denn dies ist jenes Genießen, dem kein Abermille folgt, so oft es wiederkehrt. U. N.

Auf Frage 11506: Ein Inserat in dem Tagesorgan Ihres Wohnortes wird Ihnen Anfragen zubringen, sofern Bedarf für Ihre Arbeitskraft vorhanden ist. Wenn Sie besonderes Geschick haben für Handarbeiten, so werden Sie bei einschlägigen Geschäften Beschäftigung bekommen, wenn Sie sich dafür bewerben. Heimarbeit für die Textilindustrie wird für Sie kaum passen, da diese Arbeiten oft sehr pressiert sind und auf die Minute abgeliefert werden müssen. Am besten könnte noch das Motivnähen passen. Und da ist wieder die Tagespresse, die solche Arbeit vermittelt.

Frau E. O. in St. G.

Auf Frage 11507: Fußbäder von Zinnkraut-Abkochung oder Heublumen tun vorzügliche Dienste, auch

GALACTINA
Alpen-Milch-Mehl
Beste Kinder-Nahrung.
Die Büchse Fr. 1.30. 2191

Gesucht:

Junge Tochter, die das Weissnähen erlernt hat, sucht Stelle zu einer tüchtigen Weissnäherin als Arbeiterin zur weitern Ausbildung. Da sie den Ladendienst kennt und französisch spricht, würde sie auch eine Stelle in ein Weisswarengeschäft annehmen, wo ihr Gelegenheit geboten würde, sich im Beruf zu vervollkommnen.
Offerten sind zu richten an [2658
M. Käsermann, *Aarestr. 9,* **Thun.**

Gebildetes Fräulein

27 Jahre alt, in Haushaltung, Kindererziehung u. Handarbeiten erfahren, sucht für ein halbes Jahr von Januar an leichtern Wirkungskreis. Gehalt nach Uebereinkunft. Offerten unter ***E S 2657*** *befördert die Expedition.*

Tochter

sucht Stelle in bessere Familie, wo sie sich unter Anleitung der Hausfrau im Kochen und den übrigen Hausgeschäften weiter ausbilden könnte. Familienanschluss erwünscht. Anfragen befördert unter Chiffre ***E 2648*** *die Expedition.*

Gebildetes, sprachenkundiges ***Fräulein sucht Stelle*** *zu Kindern, ev. als Gesellschaftsdame oder zum Nähen bei einer Dame. Offerten sub Chiffre* ***A S 2651*** *befördert die Expedition der Frauenzeitung.*

Pension de Jeunes Filles
Les Rochettes [2619
Neuveville, près Neuchâtel.
Directrices: Mme B. Althaus et Mlle. A. Germiquet, Filles de M. Ed. Germiquet, Professeur à l'école Secondaire et à l'école de Commerce.

Sommersprossen!
Flecken, Schönheitsfehler, Säuren, Mitesser, Flechten, Beissen, Kropf, Halsanschwellung, Haarausfall, Kopfschuppen, Nasenröte, Gesichtshaare etc beseitigt briefl. rasch und billigst mit unschädlichen Mitteln die Heilanstalt **Vibron** in **Wienacht** Nr. 95 bei Rorschach (Schweiz). [2590

Bei sitzender Lebensweise, Verstopfung, Ausschlägen, Bleichsucht, wird der Alpenkräutertrank (mit goldener Medaille prämiert) mit sicherem Erfolge angewandt. [2660
E. SCHMID, Arzt, Belle-Vue, HERISAU.

2631] Bei
Rückgratsverkrümmg.
glänzendste **Erfolge** mit d. weltberühmten
Geradehalter
Patent Haas
Keine Berufsstörung
Prospekt u. fachmänn. Beratung kostenlos.
Gebr. Ziegler
Sanitäts-Geschäft
Erlachstr. 24, **BERN**

Probe-Exemplare
der „Schweiz. Frauen-Zeitung" werden auf Verlangen gerne gratis u. franko zugesandt.

Schuler's Salmiak-Terpentin-Waschpulver [2622

Wenn es alle Kunden sagen,
Muss es doch wohl Wahrheit sein,
Dass wie „**Schulers Wäschepulver**",
Keines macht so blütenrein.

Orselina **Hotel Kurhaus,** 200 m ü. **Locarno.** Gutes, bürg., renov, komf. Haus in bequem. Südlage. Gr. Garten, Sonnenbad, elekt. Licht. Zentr.-Heizg. Glas-Veranda. Traubenkur. Sch. Winteraufenth. Pension v. 5.50. an. [2618

Chem. Waschanstalt und Kleiderfärberei
Terlinden & Co., vorm. H. Hintermeister
Küsnacht-Zürich
2444] erzielt die schönsten Resultate vermittelst neuem patentiertem
Trockenreinigungs-Verfahren.
Prompte, sorgfältigste Ausführg. direkter Aufträge.
Bescheidene Preise. — Gratis-Schachtelpackung.
Filialen und Dépôts in allen grösseren Städten und Orten der Schweiz.

(Ue 8979) 2261
„Lucerna"
Chocoladen
von anerkannter Güte

Nervenleiden
2591] jeder Art, Nervenüberreizung, Schwäche, Folgen übler Gewohnheiten, Fluss, Schlaflosigkeit, Blutarmut, Energielosigkeit, Blasenleiden, **Bettnässen** heilt nach neuer, bewährter Methode brieflich ohne Berufsstörung die **Heilanstalt Vibron** in **Wienacht** Nr. 95 bei Rorschach (Schweiz). Belehrendes Buch gegen Einsendung von 30 Cts.

CRÈME BERTHUIN
ist als
TOILETTEN-CRÈME
unerreicht!
Dieselbe entfernt alle Unreinheiten der Haut, giebt einen frischen blühenden Teint! Damen die auf Erhaltung ihrer Schönheit u. Reize Wert legen verwenden nur **Crême Berthuin** !!
Überall erhältlich: PARFÜMERIEN, APOTHEKEN, DROGUERIEN. 2389

Infolge besonderer Familienverhältnisse sieht sich eine Tochter aus gutem Hause veranlasst, sich einen andern Wirkungskreis zu suchen. Die Betreffende ist eine sehr tätige Natur, ist tüchtig in den Hausgeschäften und in den Handarbeiten, versteht sowohl die gut bürgerliche als auch die Krankenküche. Kinder- und Krankenpflege sind ihr vertraut und lieb. Das Fräulein kennt die drei Schweizersprachen in Wort und Schrift und ist liebenswürdig und gewandt im gesellschaftlichen Verkehr. Sie fühlt sich der Aufgabe einer Haushälterin, als Helferin eines Arztes in einer Privatklinik oder einem Sanatorium, als pflegende Reisebegleiterin, auch als Gesellschafterin vollständig gewachsen. Da sie auch geschäftsgewandt ist, wäre sie auch wohl im Stande in solchem Kreise zu nützen. Ihre liebste Erholung von steter praktischer Arbeit waren bis jetzt Fusswanderungen in der schönen Natur, wo der Kunstsinn so reiche Nahrung findet. Ein Wirkungskreis bei gebildeter Familie auf dem Land wäre besonders erwünscht. Die Tochter ist in jeder Beziehung vertrauenswürdig und repräsentationsfähig. Gefällige Offerten unter Chiffre ***A 2656*** *sind an die Redaktion zu richten.*

Vertrauensstelle

als Korrespondentin, Privatsekretärin oder als Erzieherin zu mutterlosen Kindern in St. Gallen sucht bis 1. Januar fein gebild. Fräulein, welches der englischen und französischen Sprache in Wort und Schrift mächtig und gewissenhaft in Erfüllung übernommener Pflichten ist. [2655

Ziehung
definitiv 15. Dezember 1911.
Die letzten [2611
Lose
à Fr. 1.— der Geldlotterie für die Erholungsstation des Personals eidg. Verwaltungen in Mayens (Bartreffer von **Fr. 30,000, 10,000, 5000, 2000 etc.**), versendet gegen Nachnahme die
Postkarten-Zentrale, Bern
Passage von Werdt Nr. 226.
Man beeile sich, bevor ausverkauft! **Der Vorrat geht zur Neige.** Wer einen Versuch wagen möchte, ob ihm das Glück gewogen, kann das hier mit wenig Geld tun. Günstige Gewinnchance.

Damenbinden
(Monatsbinden)
waschbar, aus weichem Frottierstoff, das einfachste, solideste und angenehmste im Tragen. — Per Stück 80 Cts.; dazu passende Gürtel per Stück Fr. 1.30. — Der Artikel wird auf Wunsch zur Ansicht gesandt.
Diskreter Versand von
Otto Stählin, Wäschehaus
Bürglen (Thurgau). [2226

das nächtliche Einpacken der Füße in Baumwollsocken, die in dem Fußbadwasser eingetaucht und wieder gut ausgedrückt wurden. Ueber die nassen Socken sind warme wollene Strümpfe zu ziehen und sind die Füße im Bett überdies ganz warm einzupacken in Wolle oder Federzeug. Die gute Wirkung wird nicht auf sich warten lassen. P. U. in Z.

Auf Frage 11508: Das Fell muß auf der innern Seite tüchtig geklopft und auf der Haarseite gebürstet werden. Verliert das Fell nachher doch noch Haare, so ist es schadhaft und taugt nicht zur Wagendecke. Es wäre so wie so zweckmäßig, die Decke oben, so weit die Händchen reichen, mit einem waschbaren Ueberschlag zu versehen. Es könnte dieser ja auch sehr schmuck gehalten werden, und der Hygiene wäre Genüge geleistet. D. S.

Bei Hämorrhoidalleiden, welche sehr häufig durch sitzende Beschäftigung hervorgerufen werden, ist eine tägliche ergiebige Leibesöffnung von größter Wichtigkeit und bediene man sich, wenn nötig, der seit vielen Jahren rühmlichst bekannten und von den Professoren u. Aerzten wie kein anderes Präparat empfohlenen Apotheker Richard Brandts Schweizerpillen. Schachtel mit Etiquette „Weißes Kreuz im roten Felde" und Namenszug „Rich. Brandt" zu Fr. 1.25 in den Apoth. [2123

Neues vom Büchermarkt.

Die schönsten Sagen des klassischen Altertums. Nach seinen Dichtern und Erzählern von Gustav Schwab. Herausgegeben und mit einem Anhang „Kurzgefaßte Götterlehre der Griechen" versehen von Jakob Baß. Mit Bildern von Alfred Renz. Stuttgart, Verlag von Levy & Müller. Eleg. geb. Mk. 4.—.

Es ist ohne Zweifel ein großes Verdienst des bekannten Pädagogen J. Baß, daß er die im engsten Anschluß an griechische und lateinische Quellen sehr geschickt bearbeiteten klassischen Sagen des schwäbischen Romantikers Gustav Schwab in einer geradezu musterhaften Ausgabe nicht nur der Jugend, sondern auch den großen Massen des deutschen Volkes vorführt. Gerade in der jetzigen Zeit, wo infolge der Wiederaufnahme der grandiosen Dramen des Sophokles und Aschylos in den Spielplan unserer großen Theater das Interesse für die Dichtungen des Altertums wieder wach geworden ist, macht sich immer mehr das Bedürfnis nach Kenntnis des wundervollen und tiefsinnigen hellenischen Sagenschatzes geltend, aus dem die griechischen Dramatiker den Stoff für ihre erschütternden Tragödien geschöpft haben. Die vom Herausgeber beigefügte Götterlehre wird vielen eine hochwillkommene Zugabe für das Verständnis des Waltens der in die Schicksale der Menschen oft eingreifenden höheren Gewalten sein. Der stattliche Band ist von einem ganz hervorragenden Künstler mit einem überaus reichen und eigenartigen Bilderschmuck versehen, wie ihn bisher noch keine Ausgabe der Schwab'schen Sagen aufzuweisen hatte.

* * *

Marietta. Geschichte eines Italienerkindes von Tony Schumacher. Mit drei Vollbildern. Stuttgart, Verlag von Levy & Müller. Eleg. geb. Mk. 3.—.

Die Altmeisterin der Jugendschrift, die sich eines so großen Leser- und Freundeskreises erfreut, wird sich durch dieses prächtige Buch noch mehr Verehrer erwerben. Es ist erstaunlich, welch tiefes Verständnis sie für die Kindesseele und deren feinste Schattierungen hat, und wie sie immer wieder, aus dem Quell ihres liebewarmen Herzens und ihrer reichen Erfahrung schöpfend, so mannigfaltig wie Blätter an den Bäumen Kindergestalten mit ihrem Leid und Freud, ihren Kämpfen und Siegen lebendig erstehen läßt. Auch diesmal baut sie auf einer gesunden Grundlage, natürlich und herzensfroh das Lebensschicksal ihrer Heldin auf. Mit nie ermüdendem Interesse verfolgt der Leser die gesunde Charakterentwicklung der kleinen Italienerin Marietta, deren Vater und Mutter mit Südfrüchten in Deutschland handeln, begleitet sie mit ihren Eltern nach Sizilien und wird Zeuge der empörenden Behandlung, die das Kind dort seitens seiner Verwandten erfährt

Statt Institut und Pensionat: 1—2 junge Töchter, die man aus irgend einem Grunde in bewährte **Spezialerziehung** zu geben wünscht, können nächstens wieder Aufnahme finden in guter Familie. Mütterliche Ueberwachung und Pflege. Gelegenheit, die Führung eines Haushaltes zu erlernen und sich in gewünschten Fächern auszubilden. Gesundes, sonniges Einfamilienhaus mit Garten. Beste Referenzen. Eltern, die auf Charakterbildung Wert legen, wollen sich in Verbindung setzen durch Postfach 3270 St. Gallen. [2610

Schüler und Schülerinnen
schreiben:
„Der Pestalozzikalender
ist ein Kleinod; er hilft mir die Schulaufgaben machen; er ist mein bester Freund und Berater; er enthält mehrere hundert Bilder; er ist einfach prächtig; ich mag nicht erwarten bis ich den neuen Jahrgang geschenkt bekomme."
Preis 1. 50. [2653
Verlag KAISER & Co., Bern.
Erhältlich in Buchhandlungen, Papeterien und beim Verlag.

Sie sparen am falschen Ende,

wenn Sie statt des altbewährten Liebig's Fleisch-Extraktes billige Surrogate verwenden. Zum Verbessern von Suppen, Saucen und Gemüsen gibt es nichts Besseres als Liebig's Fleich-Extrakt. Wegen seiner grossen Ausgiebigkeit sehr sparsam im Gebrauch. [2234

Brüssel 1910: Ehrendiplom. Mailand 1906: Goldene Medaille.

Basel: Kohlenberg 7. [2506
Bern: Aarbergergasse 24.
Genf: Place des Bergues 2.
Lausanne: Avenue Ruchonnet 11.
Luzern: Kramgasse 1.
Zürich: Zähringerstrasse 55.

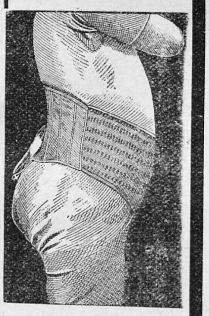
= **Nachstickmaschinen.** =

Verlangen Sie Putzin-Blechflaschen nur mit ges. gesch. Spartropf-Einrichtung

[2364 — Ueberall zu haben. — Vertretung und Lager für die Schweiz: Willy Reichelt, Zürich.

Salus-Leibbinde
(Gesetzlich geschützt)
Vollkommenste Binde der Gegenwart für alle Fälle. — Unentbehrlich bei
Unterleibsleiden, Senkungen Wanderniere, Hängeleib etc.
Von allen Aerzten aufs wärmste empfohlen. Eingeführt in d. meisten Frauenspitälern d. Schweiz.
Erhältlich in Sanitätsgeschäften oder direkt von
O. Schreiber, Basel, Leonhardsgraben 2
2559] —— Illustrierter Prospekt. —— (Ue 1121)

Mit Salusbinde



Der aus den besten Bitterkräutern der Alpen und einem leichtverdaulichen Eisenpräparat bereitete **Eisenbitter** von **Joh. P. Mosimann,** Apoth. in Langnau i. E., ist eines der wertvollsten **Kräftigungsmittel.** Gegen **Appetitlosigkeit, Bleichsucht, Blutarmut, Nervenschwäche unübertroffen** an Güte. — **Feinste Blutreinigung.** [2197
Fördert Esslust, gesunden Teint.
Die Flasche à Fr. 2.50 mit Gebrauchsanweisung zu haben in allen Apotheken und Droguerien. (Ue 8878)

Gratis und franko
erhalten Sie auf Verlangen den reich illustrierten Katalog über
Laubsäge-Artikel
von der Spezialfirma [2654
H. Lemm & Cie., St. Gallen

Einzige Tuchfabrik in Entlebuch
Tuchfabrik Entlebuch
(H 4563 Lz) **(Birrer, Zemp & Cie.)**
fabriziert nach Einsendung von **Schafwolle** oder **Wollsachen** (Abfälle von wollenem Tuch oder Stricksachen) unter **billigster** Berechnung **solide, hübsche halb- und ganzwollene**
Herren- und Frauenkleiderstoffe, Bett- und Pferdedecken. Strumpfgarne
Ferner: **Austausch von Tuch gegen Schafwolle.** Muster, Lohntarife und Preislisten stehen zu Diensten. Es genügt die Adresse:
Tuchfabrik Entlebuch. [2566
Einzige Tuchfabrik in Entlebuch

„Sanin" **Leipperts-Getreide-Kaffee.**
Einzig vollkommener Ersatz für Bohnenkaffee. [2574
50 und 75 Cts. das Paket.
2]

Neuheit!
Schere mit Trennmesser
Praktisch für jede Hausfrau.
Preis Fr. 2.25.
Zu beziehen durch [2623
Herm. Müller, Motorenstrasse 25, **Zürich III.**

Für Mädchen und Frauen!
2186] Verlangen Sie bei Ausbleiben und sonstigen Störungen bestimmter Vorgänge **gratis** Prospekt od. direkt unser neues, unschädliches, ärztlich empfohlenes, sehr erfolgreiches Mittel à 4 Fr. Garantiert grösste **Diskretion. St. Afra Laboratorium, Zürich, Neumünster.** Postf. 13104.

Rührend ist das feste Gottvertrauen Mariettas in dieser schlimmen Zeit, wo auch nicht ein einziger Stern mehr die dunkle Nacht ihres jungen Lebens erhellt. In der größten Verzweiflung entzieht sie sich den körperlichen und seelischen Mißhandlungen durch die Flucht zu ihrer mütterlichen Freundin nach Deutschland, bei der sie nach langen Irrfahrten die ersehnte Ruhe und einen ihren Wünschen und Fähigkeiten entsprechenden Lebensberuf findet. Die Erzählung ist keineswegs eine moralische Geschichte mit Nutzanwendung, sondern ein feines, dem jugendlichen Verständnis zugängliches, warmherziges Kunstwerk, das die beste Empfehlung verdient, weil es wirkliche Menschen darstellt, lebendiges Leben in sich trägt und in guter, natürlicher Sprache geschrieben ist.

* * *

Tom Hansom, der Flieger. Eine Erzählung für die Jugend, von Kurt Matull. Mit acht Vollbildern. Stuttgart, Verlag von Levy & Müller. — Eleg. geb. Mk. 4.—.

In das praktische Leben hinein mit all den Wundern der Technik und den Gefahren, die besonders der Kampf um den täglichen Lebensunterhalt oft mit sich bringt, führt Kurt Matull seine jungen Leser in diesem hochinteressanten Buche. Als Vorbild für den Helden seiner Erzählung schwebte dem Verfasser der Werdegang der Gebrüder Wright vor, die sich bekanntlich ebenfalls aus eigener Kraft und bei oft fühlbarem Geldmangel durch die schwierigsten Verhältnisse hindurchkämpfen mußten, um ihr Ziel zu erreichen: das Reich der Luft der Menschheit praktisch zu erschließen. Mit höchstem Interesse wird jeder Junge den spannend erzählten Kampf Tom Hansoms um die Eroberung der Luft bis zur endlichen Lösung des jahrhundertelang erörterten Problems verfolgen. Ist doch der Stoff dem uns am meisten interessierenden gegenwärtigen Leben entnommen und gibt einen klaren Einblick in die allmähliche Erfindung und Weiterbildung des Aeroplans. Wie aus dem armen Tom Hansom unter Beihilfe seines alten Freundes, des Mechanikers Patrick, unter den größten Leiden und Entbehrungen ein berühmter Erfinder wurde, das wird das Interesse der Jugend in hohem Grade in Anspruch nehmen, und daher unterliegt es gar keinem Zweifel, daß dieses gediegene, spannend geschriebene Buch die weiteste Verbreitung in den Kreisen finden wird, für die es bestimmt ist.

* * *

Gullivers Reisen. Von Jonathan Swift. Für die Jugend bearbeitet von Erich Werner. Mit sechs farbigen Vollbildern und zahlreichen Textillustrationen. Stuttgart, Verlag von Levy & Müller. Elegant gebunden Mk. 3.—.

Diese prächtige, reichillustrierte Ausgabe der Wundermären aus den Reichen der Zwerge und Riesen, die der schiffbrüchige Gulliver in den unermeßlichen Weiten des Großen Ozeans entdeckte, wird bei der Jugend eine wohlwollende Aufnahme finden, nicht nur wegen des grotesk-komischen Inhalts, sondern auch wegen der geschmackvollen Ausstattung und des schönen Bilderschmuckes hervorragender Künstler. Erich Werner hat das hochinteressante Buch, das schon längst Gemeingut der Weltliteratur geworden ist, in ein geschmackvolles, modernes Deutsch übertragen und alles, was irgendwie Anstoß erregen könnte, aus dem Texte entfernt, wodurch der Wert dieser anziehenden, die Phantasie mächtig und doch in gesunder Weise anregenden Jugendlektüre noch ganz wesentlich erhöht wird. Das Prachtwerk wird mit dazu beitragen, die Erzeugnisse der Schundliteratur von unserer so leicht empfänglichen Jugend fernzuhalten, und schon aus diesem Grunde ist zu wünschen, daß es recht oft auf dem Gabentische unserer heranwachsenden Kinder zu finden sein möge.

Ein gutes Mittel. Unter den kleinen Unannehmlichkeiten, welche die Damen zur Verzweiflung bringen, erwähnen wir *Pickel*, *Röte* des Gesichts und der Hände, *Hautsprünge* etc. Es möge zum Troste derjenigen unserer Leserinnen, die hiermit behaftet sind, dienen, dass nichts leichter ist, als ihnen mittelst täglicher Anwendungen der *Crème Simon* Linderung zu verschaffen. Dieses ausgezeichnete, köstlich parfümierte Präparat wird nie ranzig. Die Damen werden Frische und Schönheit, die Vorrechte ihres Geschlechtes, wiederfinden und bis in das Alter hinein Glanz und *Sammetweiche* ihres Teints besitzen. Die *Savon à la Crème Simon* (Crème Simon-Seife) vervollständigt die hervorragend. Wirkungen d. *Crème Simon*. [2586

Krieg

gibt es in keiner Familie in der Schuhcrême **RAS** verwendet wird, denn alle sind damit zufrieden. [2189

Schuster & Co.

St. Gallen : Zürich

..... [2557

Verlangen Sie bitte gratis und franko unsere illustrierten Kataloge 1911/12 über

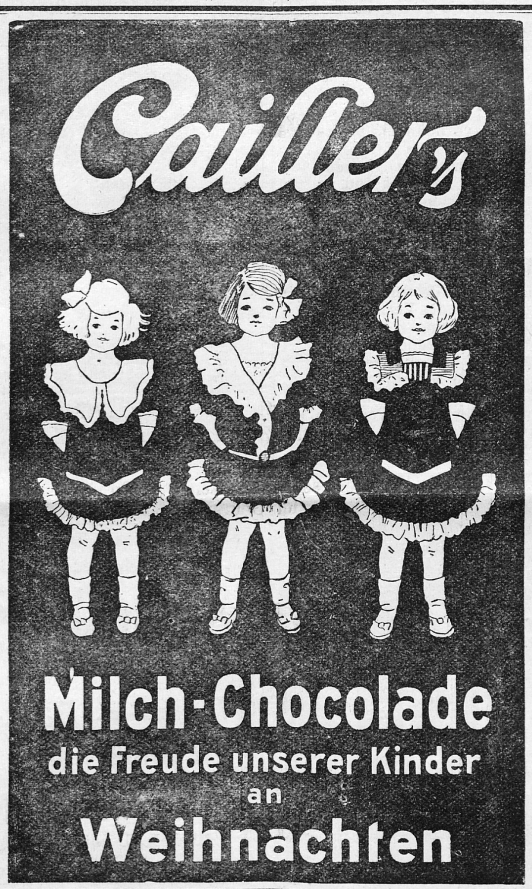
Teppiche
Linoleum
Möbelstoffe

Bettnässen 2667

Befreiung sofort. Angabe des Alters.
Versandhaus E. Schmid, Herisau.
Preis Fr. 5.50.

Für 6.50 Franken

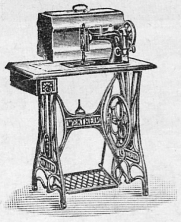
versenden franko gegen Nachnahme
bto. 5 Ko. ff. Toilette-Abfall-Seifen
(ca. 60—70 leichtbeschädigte Stücke der feinsten Toilette-Seifen) [2183
Bergmann & Co., Wiedikon-Zürich.



2604

Médicoferment. Traubenhefe.

2398] **Ausgezeichneten Erfolg, vortreffliche Ergebnisse.** Behandlung und Heilung aller Krankheiten der Haut, des Magens, Blutarmut, Gelenkrheumatismus, Zuckerkrankheit etc. **Broschüre gratis.** Man wende sich an **A.-G. G. César Boss,** Direktor, **Le Locle** (Schweiz).



Wertheim-

Nähmaschinen sind die besten für den Haushalt und Gewerbe. **Langschiff, Schwingschiff, Zentralspulen.**

Strickmaschinen

Kataloge gratis. Günstige Zahlungsweise. **Reparaturen aller Systeme** prompt und billig.

C. Kinsberger-Räber, Burgdorf
(Bf 773 Y) **Nachfolger von J. Räber.** [2627

Leiden Sie an Bleichsucht, Blutarmut, oder sind Sie schwach infolge schwerer Krankheiten, Influenza etc., fehlt es Ihnen an Appetit und richtiger Verdauung, versäumen Sie nicht, täglich vor den Hauptmahlzeiten ein Esslöffel voll pur oder in Wasser

Winkler's Eisen-Essenz

zu nehmen. **In kurzer Zeit tritt Besserung ein.** In allen Apotheken erhältlich à **Fr. 2.**— per Flasche. [2561

CHOCOLAT CACAO WAFFELN
F. MAESTRANI & Co.
RHEINECK (ST. GALLEN)

Direkter Versand an Private

von 2 kg an zu Fabrikpreisen, franko 30 Tage netto oder Nachnahme mit 2% Skonto. [2644

Kochschokolade 1/4 kg Tafeln oder Pulver				
Gut	Nr. 2	1 kg.	Paq.	Fr. 1.60
Fein	„ 4	1 „	„	„ 2.—
Extra	„ 6	1 „	„	„ 2.40
Fein vanill.	„ 14	1 „	„	„ 2.50
Extra „	„ 16	1 „	„	„ 3.—
Esschokolade in Tafeln zu 100 gr.				
Fondant gut	Nr. 24	1 kg	Paq.	Fr. 2.80
„ fein van.	„ 34	1 „	„	„ 3.20
„ extra „	„ 36	1 „	„	„ 3.50
Milchschokolade		1 „	„	„ 3.20
Cacaopulver in 1/2 kg Packung				
Gut	Nr. 102	per	Carton	Fr. 1.30
Fein	„ 104	„	Büchse	„ 1.60
Extra	„ 106	„	„	„ 2.—
Hafercacao, hochfein Nr. 114, per Büchse				„ 1.80

Maschinenstrickerei
von
B. Spiess, Unterer Graben Nr. 24
empfiehlt: [2570
Strümpfe und Socken, Herren- und Frauenleibchen, Taillen, Corsetschoner, Figaros, Kniewärmer, Gamaschen, Herren- u. Frauenhosen, Kinder-Unterröckli, Sweaters, Höschen, Schlüttli u. Gstältli. — Kammgarne, Seiden- und Schweisswolle, Sonnengarne.

Haarwasser

Cervol ist für die Schönheitspflege unentbehrlich. Vortreffliches Mittel zur Pflege eines gesunden und kräftigen Haarwuchses. Macht das Haar weich und glänzend und baut jeder Haarkrankheit vor. Bei schwachem und ergrautem Haarwuchs besonders empfehlenswert. Machen Sie einen Versuch. Preis p. Flasche Fr. **3.50.** Versand nur gegen Nachnahme. Nur echt zu beziehen durch das [2629
Parfümerie-Depot Basel.

Berner Halblein
stärkster naturwollener Kleiderstoff für Männer u. Knaben
Berner Leinwand
zu Hemden, Tisch-, Hand-, Küchen- und Leintüchern, bemustert **Walter Gygax,** Fabrikant, **Bleienbach,** Kt. Bern. [2508

Kluge Damen

2630] gebrauchen beim Ausbleiben der monatlichen Vorgänge nur noch **„Förderin“** (wirkt sicher).
Die Dose Fr. 3.—.
J. Mohr, Arzt
Lutzenberg (Appenzell A.-Rh).

Waschmaschinen
mit Handbetrieb o. Wassermotor. System Koburger

Auswindmaschinen
amerikanische, in reicher Auswahl. — Neuheit
3—5 Jahre Garantie

Petrolöfen
bester Systeme, von Fr. 19 an vollständig geruchlos

Petrolherde
mit Dochtbrenner u. Vergaser Modell Ernst Haab.
Neueste Sachen

Kohlenkasten u. -Füller
Holzkasten

Wärmeflaschen Kupfer, vernickelt, verzinnt

Leibwärmer

A. Fröhlich-Tobler

zum Merkur
Marktgasse 14 :: ST. GALLEN

2645] **Rabattmarken**

Wichtig für jeden Haushalt
Blasberg's Schnellgarkocher ohne Feuer
75% ERSPARNIS an Brennmaterial u. Zeit
Zu haben in verschiedenen Grössen

Fleischhackmaschinen
mit 5 auswechselb. Messern von Fr. 7.— an

Blumentische und Palmständer

Sportartikel
Schlittschuhe
Rollschuhe
Davoserschlitten
Skis mit den bewährtesten Bindungen
Auto-Bobs, Zwei- und Dreiplätzer
Bobsleighs für 4 und 5 Personen
Luft- u. Flobertgewehre

Laubsäge-, Schnitz-, Brandmal-, Löt- und Buchbinderkasten
Werkzeug für Metalltreibarbeiten

Back- und Biberlibleche
in jeder gewünschten Grösse

Nicht die billigsten aber die besten [2632
sind die **Stahl-Drahtspäne**
ELEPHANT

Eine Sorge weniger

haben diejenigen Hausfrauen, die sich ihre Hauskonfekte nicht mehr selber herstellen, sondern sich dieselben v. der rühmlichst bekannten Firma **Ch. Singer, Basel,** kommen lassen. [2531
Singers Hauskonfekte sind den selbstgemachten nicht nur vollkommen ebenbürtig, sondern sie bieten eine viel reichhaltigere Auswahl in stets frischer Qualität. Postkollis von 4 Pfund netto, gemischt in 10 Sorten, Fr. 6, franko durch die ganze Schweiz. Zahlreiche Anerkennungen.

Kaisers Haushaltungsbuch

für die Hausfrau Preis Fr. 1.30.
Infolge der praktischen Einteilung und der vornehmen, preiswerten Ausstattung hat sich dieses Buch mit grossem Erfolg in der ganzen Schweiz eingeführt. Fast alle schweizer. Frauenzeitungen haben auf seine Vorzüge aufmerksam gemacht und es warm empfohlen. Erhältlich in Buchhandlungen und Papeterien oder direkt von den Verlegern Kaiser & Co., Bern. [2638

Kaisers einfache Haushaltungs-Statistik

für Familienväter, Hausfrauen oder Einzelstehende, eine wertvolle Uebersicht der Einnahmen und Ausgaben und des Vermögensstandes. Dieses Buch kann allein, oder als Ergänzung zu Kaisers Haushaltungsbuch für die Hausfrau gebraucht werden; es verlangt wenig Mühe zur Führung und verschafft ein klares Bild. Die enthaltenen Aufstellungen und Tabellen sind so einfach und praktisch, dass wer sie kennt, sie nicht mehr missen kann. Erhältlich in Buchhandlungen und Papeterien oder direkt von den Verlegern Kaiser & Co., Bern. — Preis Fr. 1.30.

2462] (Fa. 2245 g)

Seit Jahrzehnten bewährt, von hervorragenden Aerzten empfohlen **als unübertroffenes Einstreupulver für kleine Kinder.** Gegen starken Schweiss, Wundlaufen, Entzündung, Rötung der Haut, bei Verbrennungen, Hautjucken, Durchliegen usw. Im ständigen Gebrauch von Krankenhäusern, dermatologischen Stationen und Entbindungsanstalten.
In den Apotheken.

2409

Wir empfehlen **billige, tadellos funktionierende doppelt geprüfte**

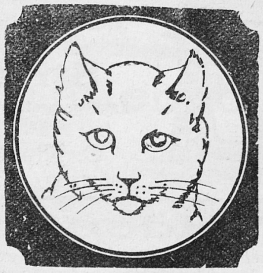
Fieber-Thermometer

ferner in grosser Auswahl [2479

Bade-Thermometer
Zimmer- und Fenster-Thermometer.

Sanitätsgeschäft Hausmann
Zürich, Uraniastr. 11. **St. Gallen.** **Basel,** Freiestr. 15.

Für **Fr. 14.25** franko ins Haus liefere ich genügend Stoff, 3 Meter, zu einem reinwollenen, soliden und modernen Herren-Anzug in Kammgarn oder Cheviot. — Muster dieser Stoffe, sowie solche der feinen, und hochfeinsten Genre für Herren- und Knabenkleider franko. **Tuchversandhaus Müller-Mossmann Schaffhausen.** [2650



Die extra reine Seife „die Katze"
ist garantiert frei von allen der Seife schädlichen Substanzen und enthält das Maximum an nützlichen Stoffen. Die extra reine Seife **„die Katze"** verlängert die Dauerhaftigkeit der Wäsche und erspart 20 bis 30 % auf dem Gewicht der verwendeten Seife. — Man hüte sich vor Nachahmungen, deren Marken Aehnlichkeit mit dem Katzenkopf haben. Depot bei (H 1745 Z) [2358
Jean Osterwalder, im Bleicheli **St. Gallen.**

Meine Damen!

:: Ira-Damen-Binde ::

ist die beste der Gegenwart.
Dutz. Fr. 1.75, 6 Dutz. Fr. 10.50, 12 Dutz. Fr. 20.— franko Nachnahme. **Gürtel** Fr. 1.25 und 1.75. Aerztliche Broschüre gratis.
St. Fridolin-Apotheke Näfels, Markt 12.
Tisanias-Präparat für Frauen in Originalpackung. [2251

Druckarbeiten jeder Art
liefert schnell und billig
Buchdruckerei Merkur, St. Gallen.